



**ANEXO RESOLUCIÓN DE DIRECCIÓN N° 780/2021**

**PLAN DE TRABAJO DOCENTE**

<b>AÑO:</b>	<b>2021</b>
-------------	-------------

**1- Datos de la asignatura**

Nombre	<b>INGLÉS IV</b>
--------	------------------

Código	<b>39</b>
--------	-----------

Tipo

Obligatoria	<b>X</b>
Optativa	---

Nivel

Grado	<b>X</b>
Post-Grado	---

Área curricular a la que pertenece	<b>Eje TRANSVERSAL</b>
------------------------------------	------------------------

Departamento	---
--------------	-----

Carrera/s	<b>MEDICINA</b>
-----------	-----------------

Ciclo o año de ubicación en la carrera/s	<b>CUATRIMESTRAL</b>
--	----------------------

Carga horaria asignada en el Plan de Estudios:

Total	<b>64 hs</b>
Semanal	<b>4 hs</b>

Distribución de la carga horaria (semanal) presencial de los estudiantes:

Teóricas	Prácticas	Teórico - prácticas
<b>26</b>	<b>38</b>	<b>64</b>

Relación docente - estudiantes:

Cantidad estimada de estudiantes inscritos	Cantidad de docentes		Cantidad de comisiones		
	Profesores	Auxiliares	Teóricas	Prácticas	Teórico-Prácticas
	2 (dos)	3 (tres)			7 (siete)

## 2- Composición del equipo docente:

Nº	Nombre y Apellido	Título/s
1.	Berberian, Mariana (Profesora Titular)	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés
2.	Espósito, Ana (Profesora Adjunta)	Profesora de Inglés
3.	Acosta, Rocío (Jefa de Trabajos Prácticos)	Traductora Pública en idioma Inglés
4.	Lersundi, Cintia (Ayudante Graduada)	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés
5.	Eguren, Mariana (Ayudante Graduada)	Traductora Pública Nacional en idioma Inglés

Nº	Cargo								Dedicación				Carácter				Cantidad de horas semanales dedicadas a: (*)								
	T	As	Adj	JTP	Ayte Grad	Ayte Est.	Ads	Bec	E	C	P	S	Reg.	Int.	A término	Otros	Docencia					Invest.	Ext.	Gest.	
																	Frente a estudiantes	Semana Integ.	ABP	Campo	Totales				
1.	X									X					X			26	6			30			
2.			X									X			X			6	2			10			
3.				X								X			X			6				10			
4.					X							X			X			6				10			
5.					X							X						6				10			

(\*) la suma de las horas Totale + Investig. + Ext. + Gest. no puede superar la asignación horaria del cargo docente.

## 3- Plan de trabajo del equipo docente

### 1. Objetivos de la asignatura.

Actualizando los conocimientos previos de los contenidos incorporados previamente en *Inglés I, II y III* se presentan contenidos teóricos lingüísticos de la gramática inglesa para adquirir y desarrollar herramientas para la producción escrita y oral básica en idioma inglés. Para cada clase existe una Guía de Trabajos Prácticos elaborada por el equipo docente, donde se realizan clases teórico prácticas en forma de demostración teórica y el componente práctico a través de la resolución de ejercicios de lecto-comprensión, ejercicios orales, ejercicios gramaticales que permiten adquirir no solo las estrategias de lectura y escritura básica sino también vocabulario de la especialidad y en especial la producción oral.

Al finalizar la cursada se busca que los estudiantes logren:

- Actualizar conocimientos previos incorporados en *Inglés I, II y III*.
- Teniendo en cuenta lecto-comprensión de un texto en la lengua inglesa de la especialidad de medicina, desarrollar herramientas para la producción escrita y oral básica en idioma inglés
- Realizar un resumen escrito en idioma inglés sobre un tema de la especialidad.

- Realizar una presentación oral en idioma inglés sobre un tema de la especialidad.

## **2. Enunciación de la totalidad de los contenidos a desarrollar en la asignatura.**

- **Unidad 1:** La presentación oral I

La presentación oral en inglés. Organización y estructura. La introducción. Frases útiles: Saludos, presentación personal. Presentación del tema. Organización de la presentación. Fluidez. *Signposting*.

- **Unidad 2:** La presentación oral II

La presentación oral en inglés. Desarrollo. Funciones del lenguaje: descripción y explicación. Descripción e interacción con el soporte visual. Estrategias de reparación. Pronunciación.

- **Unidad 3:** La presentación oral III

La presentación oral en inglés. La conclusión: contenidos y frases útiles.

- **Unidad 4:**

Simulacro de presentación oral. Cómo prepararse para una presentación oral. Autoevaluación y feedback. El poster científico.

## **3. Bibliografía (Básica y Complementaria).**

- 1) Tamzen A. (2011) Cambridge English for Scientists Student's Book with Audio CDs (2). Cambridge University Press.
- 2) Grussendorf, M. (2007) English for Presentations. Oxford: Oxford University Press.
- 3) Wallwork, A. (2010) English for Presentations at International Conferences. New York, Dordrecht, Heidelberg and London: Springer.
- 4) Scott Thornbury. How to teach speaking. Pearson Longman.

5) Recursos: sitios web:

<https://slideplayer.com/slide/14281641/>

<https://www.who.int/es>

<https://www.naturalreaders.com/>

<https://vocaroo.com/>

<https://www.deepl.com/es/translator>

### **Bibliografía Básica**

### **Bibliografía Complementaria**

## **4. Descripción de Actividades de aprendizaje.**

La cursada de Inglés Nivel 4 está dividida en dos etapas, cada una con una instancia de evaluación que debe ser aprobada.

**Etapa 1:** consta de una serie de actividades que apuntan a desarrollar la habilidad del habla. En esta etapa, se propone la realización de 5 trabajos prácticos evaluativos en el campus virtual. El estudiante que apruebe 3 de 5 de estos trabajos prácticos estará en condiciones de aprobar la etapa 1. Es importante resaltar que los trabajos prácticos virtuales no serán activados nuevamente. Hacia el final de esta etapa, deben entregar el *Outline* que es un formulario de Google, que estará disponible en el Campus Virtual. CADA ESTUDIANTE deberá completarlo especificando el tema y los miembros de su grupo. La entrega de este formulario es INDIVIDUAL y cuenta como REQUISITO DE APROBACIÓN DE CURSADA.

**Etapa 2:** elaboración de presentación oral. Consta de la entrega del Final Assignment, el cual consiste en la elaboración del texto escrito correspondiente a la presentación oral. De no aprobar la primera entrega, el estudiante tendrá una segunda oportunidad a modo de recuperatorio.

#### 5. Cronograma de contenidos, actividades y evaluaciones.

		<b>Semana</b>	<b>Contenidos</b>	<b>Actividades complementarias</b>	
1° etapa	<b>1</b>	16 al 20 de agosto	Presentación de la materia: orientaciones generales.	TPV N° 1	
			Unidad 1: Estructura de la presentación oral. Introducción. Presentación personal.		
	<b>2</b>	23 al 27 de agosto	La introducción: selección y justificación del tema. Estrategias compensatorias: fluidez y uso de <i>gap-fillers</i> .		
	<b>3</b>	30 de agosto al 3 de septiembre	Unidad 2: El desarrollo de la presentación. Textos descriptivos: funciones. Definición, clasificación, descripción. Estrategias compensatorias: memory faults.	TPV N° 2	
	<b>4</b>	6 al 10 de septiembre	Textos explicativos: procesos, relaciones causa –efecto, contraste, etc. Cómo abordar la pronunciación.	TPV N° 3	
	<b>5</b>	13 al 17 de septiembre	Referencia a material audiovisual. Lectura decifras. Interpretación de gráficos.	TPV N° 4	
	<b>6</b>	20 al 24 de septiembre	Unidad 3: La conclusión Cómo prepararse para una presentación oral.	TPV N° 5	
	<b>7</b>	27 de septiembre al 1 de octubre	Unidad 4: Putting it all together. Cómo elaborar un póster científico.	OUTLINE	
	<b>8</b>	4 al 8 de octubre	Simulacro de presentación oral		
2° etapa	<b>9</b>	11 al 15 de octubre	Trabajo en grupos	FINAL ASSIGNMENT: introducción	
	<b>10</b>	18 al 22 de octubre	Trabajo en grupos	FINAL ASSIGNMENT: desarrollo	
	<b>11</b>	20 al 24 de octubre Semana de integración			
	<b>12</b>	1 al 5 de noviembre	Trabajo en grupos	FINAL ASSIGNMENT: desarrollo	
	<b>13</b>	8 al 12 de noviembre	Trabajo en grupos	FINAL ASSIGNMENT:	

	<b>Semana</b>	<b>Contenidos</b>	<b>Actividades complementarias</b>
			conclusión
<b>14</b>	15 al 19 de noviembre	El póster científico	FINAL ASSIGNMENT: Póster científico
<b>15</b>	22 al 26 denoviembre	Devolución sobre FINAL ASSIGNMENT	Re-entrega FINAL ASSIGNMENT
<b>16</b>	29 de noviembre	Consulta Devolución 2da entrega FINAL ASSIGNMENT	

### **5. Procesos de intervención pedagógica.**

Como el objetivo principal de la asignatura es el desarrollo de la habilidad del habla, se desarrollarán estrategias de la presentación oral en inglés y se abordarán instancias teóricas prácticas para resolver problemas lingüísticos. Se priorizará la capacidad del estudiante de romper sus propias limitaciones respecto a la expresión oral, su habilidad para resolver problemas de naturaleza lingüística, poniendo en uso las herramientas adquiridas a través de los niveles de inglés. Se valorará el trabajo colaborativo, aunque el desempeño individual y el progreso de cada estudiante a lo largo de la cursada tendrá especial importancia al momento de llevar a cabo la presentación oral en la instancia de examen final. Se formularán actividades virtuales para reforzar las herramientas adquiridas en la clase presencial.

### **6. Evaluación**

#### **a. Requisitos de aprobación.**

Estarán en condiciones de aprobar la cursada quienes:

- hayan aprobado la instancia de evaluación parcial o su recuperatorio (final assignment).
- hayan aprobado 3 de 5 trabajos prácticos virtuales.
- hayan completado el OUTLINE.
- Cumplan con el 75 por ciento de la asistencia. La aprobación de la cursada es condición necesaria para la instancia de examen final.

#### **b. Criterios de evaluación.**

La aprobación de la cursada de la asignatura requiere la aprobación de los puntos mencionados anteriormente. El Final Assignment deberá ser aprobado con calificación “aprobado”.

#### **SOBRE LOS EXÁMENES PARCIALES**

Para la cursada de la asignatura de inglés IV (cuatrimestral) habrá una evaluación parcial (Final Assignment) con sus respectiva instancia recuperatoria. Quienes no aprueben el examen parcial o en su recuperatorio, no estarán en condiciones de aprobar la cursada.

#### **SOBRE LOS EXÁMENES FINALES**

La Secretaría Académica establecerá cinco llamados a exámenes finales en los meses de julio, agosto, diciembre, febrero y marzo.

Cada estudiante podrá presentarse solamente a 3 (tres) de dichos llamados para rendir el examen final de la asignatura, con Cursada Aprobada.

Cada estudiante tendrá un plazo de 24 (veinticuatro) meses posteriores a la fecha de finalización de la Cursada Aprobada para rendir y aprobar los exámenes finales respectivos en las fechas previstas para las correspondientes asignaturas. Si en el transcurso de ese periodo no hubiera aprobado el examen final deberá volver a cursar la asignatura.

La asignatura no es promocionable (examen Final obligatorio).

Aprobará el examen final aquel estudiante que obtenga una calificación de 4 (cuatro).

Aquel estudiante que habiéndose inscripto no se presenta a rendir será calificado con Ausente.

Los exámenes finales podrán ser escritos u orales o escritos y orales.

#### **c. Descripción de las situaciones de pruebas a utilizar para la evaluación continua y final.**

Se realizarán instancias prácticas presenciales y virtuales así como también una instancia de examen parcial y final donde se realicen ejercicios de producción escrita y oral en idioma inglés trabajando con textos de distintos temas de la salud en forma individual y grupal. Los contenidos de todas las instancias de evaluación estarán basados en el Módulo de Trabajo elaborado por el equipo docente que se utilizará durante la cursada. Se trabaja herramientas para la producción escrita y oral en idioma inglés con textos de la especialidad. Los exámenes podrán ser escritos u orales o escritos y orales.

#### **d. Requisito de Asistencia:**

El requisito de asistencia será del 75 por ciento.

#### **7. Asignación y distribución de tareas de cada uno de los integrantes del equipo docente.**

- El Profesor Titular es responsable de la coordinación de la Asignatura, el conocimiento de cada docente y estudiante del Programa de la misma junto con sus objetivos y contenidos y evaluaciones. Deberá confeccionar y coordinar la realización de las instancias de evaluación junto al Docente Adjunto y Jefe de Trabajos Prácticos. Coordinará las reuniones de equipo docente con fines académicos, de intervención pedagógica y promoción de capacitación permanente.
- El Docente Adjunto será responsable de la coordinación de las diferentes comisiones de estudiantes emplazadas durante los días de cursada de la semana. Será responsable además de la confección y corrección junto al Docente Titular de las preguntas de evaluación que se tomarán en cada instancia parcial y final. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo.
- El Jefe de Trabajos Prácticos será responsable de la confección de los Trabajos Prácticos Virtuales y Assignments. Deberá además ser parte activa en las clases, visualizando estrategias dentro y fuera del aula que pudieran promover un mejor aprendizaje significativo.
- Los Ayudantes Graduados de 1ª serán los responsables directos del dictado de clases junto con el Jefe de Trabajos Prácticos, Docente Adjunto y el Docente Titular. Colaborarán en la confección de cada Guía de Trabajo Práctico y Virtual supervisada por el Docente Adjunto y Titular.